



# Nunavut Gazette

## Gazette du Nunavut

### Part I/Partie I

2008-04-30

Vol. 10, No. 4 / Vol. 10, n° 4

#### NOTICE

The full text of an appointment may be viewed at the office of the Registrar of Regulations, Department of Justice, Iqaluit, Nunavut.

#### AVIS

Le texte intégral des nominations peut être examiné au bureau du registraire des règlements, ministère de la Justice, Iqaluit (Nunavut).

#### APPOINTMENTS / NOMINATIONS

Appointee/ Titulaire	Address/ Adresse	Registration no./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective date/ Date d'entrée en fonctions
<b>As chairperson of the Liquor Licensing Board under the <i>Liquor Act</i>:</b> <b>Président de la Commission des licences d'alcool en vertu de la <i>Loi sur les boissons alcoolisées</i> :</b>				
LONG, Bob	Iqaluit	A-083-2008	2 years/2 ans	2008-03-31
<b>As members of the Liquor Licensing Board under the <i>Liquor Act</i>:</b> <b>Membres de la Commission des licences d'alcool en vertu de la <i>Loi sur les boissons alcoolisées</i> :</b>				
KRINGUK, Marie	Repulse Bay	A-084-2008	2 years/2 ans	2008-03-31
LONG, Bob	Iqaluit	A-082-2008	2 years/2 ans	2008-03-31
<b>As Chief Plebiscite Officer under the <i>Plebiscite Act</i>:</b> <b>Directrice générale des référendums en vertu de la <i>Loi sur les référendums</i> :</b>				
KUSUGAK, Sandy	Rankin Inlet	A-079-2008	4 years/4 ans	2008-03-28
<b>As Health Officers for every Health District in Nunavut under the <i>Public Health Act</i>:</b> <b>Hygiénistes pour chaque district sanitaire du Nunavut en vertu de la <i>Loi sur la santé publique</i> :</b>				
BA, Oumar	Burnaby, Canada	A-078-2008		2008-03-28
KLASSEN, Ken	Iqaluit	A-077-2008		2008-03-28
TORNG, Allan Paul	Pangnirtung	A-076-2008		2008-03-28

Appointee/ Titulaire	Address/ Adresse	Registration no./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective date/ Date d'entrée en fonctions
-------------------------	---------------------	--	--------------------------	--

**As President of the Qullit Nunavut Status of Women Council under the *Qullit Nunavut Status of Women Council Act*:  
Présidente du Conseil Qullit de la condition féminine du Nunavut en vertu de la *Loi sur le Conseil Qullit de la condition féminine du Nunavut* :**

OLSEN-HAKONGAK, Donna	Cambridge Bay	A-096-2008	from/de 2008-03-20 to/à 2008-10-31	2008-03-20
-----------------------	---------------	------------	---------------------------------------	------------

**As Vice-President of the Qullit Nunavut Status of Women Council under the *Qullit Nunavut Status of Women Council Act*:  
Vice-présidente du Conseil Qullit de la condition féminine du Nunavut en vertu de la *Loi sur le Conseil Qullit de la condition féminine du Nunavut* :**

WILKINS, Neevee Meekitjuk	Iqaluit	A-097-2008	1 year/1 an	2008-03-20
---------------------------	---------	------------	-------------	------------

**As a safety officer under the *Safety Act*:  
Agent de sécurité en vertu de la *Loi sur la sécurité* :**

MAZUR, Wesley Philip Christopher	Yellowknife NWT/T.N.-O.	A-094-2008		2008-02-26
-------------------------------------	----------------------------	------------	--	------------

**As a member of the Arviat youth justice committee under the *Young Offenders Act*:  
Membre du comité de justice pour la jeunesse d'Arviat en vertu de la *Loi sur les jeunes contrevenants* :**

KABLUTSIK, Jamie	Arviat	A-091-2008	2 years/2 ans	2008-04-08
------------------	--------	------------	---------------	------------

**As a member of the Baker Lake youth justice committee under the *Young Offenders Act*:  
Membre du comité de justice pour la jeunesse de Baker Lake en vertu de la *Loi sur les jeunes contrevenants* :**

NUKIK, John	Baker Lake	A-086-2008	2 years/2 ans	2008-05-03
-------------	------------	------------	---------------	------------

**As members of the Repulse Bay youth justice committee under the *Young Offenders Act*:  
Membres du comité de justice pour la jeunesse de Repulse Bay en vertu de la *Loi sur les jeunes contrevenants* :**

HAQPI, Elizabeth	Repulse Bay	A-098-2008	2 years/2 ans	2008-04-17
KATORKA, Bernadette	Repulse Bay	A-089-2008	2 years/2 ans	2008-04-08
NANORDLUK, Alexina	Repulse Bay	A-090-2008	2 years/2 ans	2008-04-08
SIUSANGNARK, Francis	Repulse Bay	A-088-2008	2 years/2 ans	2008-04-08
SIUSANGNARK, Mona	Repulse Bay	A-087-2008	2 years/2 ans	2008-04-08

---

REVOCATIONS / RÉVOCATIONS

---

Name/Nom	Revocation no./ N° de révocation	Date/Date	Original Appointment/ Première nomination
----------	-------------------------------------	-----------	--

**CHILD AND FAMILY SERVICES ACT—Child Protection Worker  
LOI SUR LES SERVICES À L'ENFANCE ET À LA FAMILLE—préposée à la protection de l'enfance**

ALBERTS, Marilyn	A-075-2008	2008-03-20	A-0527-2002
------------------	------------	------------	-------------

**LIQUOR ACT—chairperson of the Liquor Licensing Board  
LOI SUR LES BOISSONS ALCOOLISÉES—présidente de la Commission des licences d'alcool**

SIKMA, Nicole	A-081-2008	2008-03-31	A-455-2007
---------------	------------	------------	------------

**LIQUOR ACT—member of the Liquor Licensing Board  
LOI SUR LES BOISSONS ALCOOLISÉES—membre de la Commission des licences d'alcool**

SIKMA, Nicole	A-080-2008	2008-03-31	A-454-2007
---------------	------------	------------	------------

Name/Nom	Revocation no./ N° de révocation	Date/Date	Original Appointment/ Première nomination
----------	-------------------------------------	-----------	--

**WORKERS' COMPENSATION ACT—workers' advisor  
LOI SUR L'INDEMNISATION DES TRAVAILLEURS—conseiller des travailleurs**

BAILE, Colin James	A-085-2008	2008-03-31	A-080-2007
--------------------	------------	------------	------------

**YOUNG OFFENDERS ACT—members of the Coral Harbour youth justice committee  
LOI SUR LES JEUNES CONTREVENANTS—membres du comité de justice pour la jeunesse de Coral Harbour**

KATLUK, Pauline	A-092-2008	2008-04-08	A-370-2006
NETSER, Annie	A-093-2008	2008-04-08	A-365-2006

---

GOVERNMENT NOTICES (REGISTRIES) / AVIS DU GOUVERNEMENT (BUREAUX D'ENREGISTREMENT)

---

**NOTICES OF CHANGE OF NAME OF TERRITORIAL CORPORATIONS (subsection 13(4)):  
AVIS DE CHANGEMENT DE DÉNOMINATION SOCIALE DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS TERRITORIALES  
[paragraphe 13(4)] :**

Former name/ Ancienne dénomination sociale	Corporation no./ N° de la société par actions	New name/ Nouvelle dénomination sociale	Date of change/ Date du changement
<b>4485 NUNAVUT LTD</b>	C 4485	<b>JAGO HOLDINGS LTD</b>	2008-04-16
<b>NUNATTA-GENIVAR INC.</b>	C 5020	<b>NUNATTA CONSULTING INC.</b>	2008-04-16

**NOTICES OF REGISTRATION OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS (subsection 285(1)):  
AVIS D'ENREGISTREMENT DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS EXTRATERRITORIALES [paragraphe 285(1)] :**

Corporation/ Société par actions	Corporation no./N° de la société par actions	Registered Office/ Bureau enregistré	Jurisdiction/ Autorité législative	Date of registration/ Date d'enregistrement
<b>HALLIBURTON GROUP CANADA INC.</b>	ET 9044	Box 1779 Building 1088C Iqaluit, NU X0A 0H0	Alberta	2008-03-05
<b>1726582 ONTARIO INC.</b>	ET 9052	Box 1779 Building 1088C Iqaluit, NU X0A 0H0	Ontario	2008-04-02
<b>BATESVILLE CANADA LTD/ BATESVILLE CANADA LTÉE</b>	ET 9053	Box 1779 Building 1088C Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2008-04-03
<b>KITIKMEOT COMMUNITY FUTURES INCORPORATED</b>	ET 9055	17 Mitik Street Box 1330 Cambridge Bay, NU X0B 0C0	Ontario	2008-04-10
<b>AWS WARRANTY SERVICES OF CANADA, INC./ LES SERVICES AWS DE GARANTIE DU CANADA, INC.</b>	ET 9058	Box 1779 Building 1088C Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2008-04-15

**NOTICES OF CHANGE OF NAME OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS (subsection 289(4)):  
AVIS DE CHANGEMENT DE DÉNOMINATION SOCIALE DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS  
EXTRATERRITORIALES [paragraphe 289(4)] :**

Name of corporation/ Dénomination sociale de la société par actions	Corporation no./ N° de la société par actions	New name of corporation/ Nouvelle dénomination sociale de la société par actions	Effective date/ Date de prise d'effet
<b>DEALERACCESS CANADA INC./ AUTOACCÈS CANADA INC.</b>	ET 7279	<b>DEALER TRACK CANADA INC.</b>	2008-04-14
<b>CNR ARCTIC ULC</b>	ET 8788	<b>1277136 ALBERTA LTD</b>	2008-04-09
<b>6877915 CANADA INC.</b>	ET 8954	<b>SILA REMEDIATION INC.</b>	2008-04-10

---

PRINTED BY  
TERRITORIAL PRINTER FOR NUNAVUT  
©2008  
IMPRIMÉ PAR  
L'IMPRIMEUR DU TERRITOIRE POUR LE NUNAVUT

---